

SPRÁVA O TRANSPA- RENTNOSTI 2020



Ovocie a zelenina

Rozhodujú
činy.



Kaufland

OBSAH

Stratégia	4
Náš prístup	6
Všeobecné výzvy pri ochrane ovocia a zeleniny proti škodcom	7
Kaufland manažment pesticídov	8
Pilier 1: Jasne definované Kaufland štandardy	11
Pilier 2: Efektívna a pravidelná kontrola	14
Odbery vzoriek v logistickom centre Kaufland	15
Pilier 3: Partnerské a dlhodobé dodávateľské vzťahy	16
Výsledky	18
Pilier 4: Ochrana biodiverzity	20
Výsledky	22
Naše ciele	24
Index	26





STRATÉGIA





NÁŠ PRÍSTUP

Naším cieľom je široká ponuka čerstvých, chutných a zdravých potravín.

Uvedomujeme si zodpovednosť za ľudí, zvieratá a životné prostredie, ktorú so sebou prináša pôsobenie v potravinárskej oblasti. Prípravky na ochranu rastlín a plodín však môžu ohroziť zdravie našich zákazníkov a producentov, biologickú rozmanitosť a nenávratne poškodiť ekosystémy. Preto už od roku 2006 spolu s našimi partnermi podporujeme integrované poľnohospodárstvo a zníženie, resp. vylúčenie používania pesticídov pri pestovaní ovocia a zeleniny prostredníctvom vlastných projektov.

Náš prístup k používaniu pesticídov v značnej miere presahuje rámec právnych požiadaviek. Dôsledne sa zasadzujeme za to, aby výrobcovia používali pesticídy len vtedy, keď z agrárno-technického hľadiska neexistuje žiadna iná alternatíva, a prostredníctvom nezávislých kontrol preverujeme, či sa naše štandardy dodržiavajú.

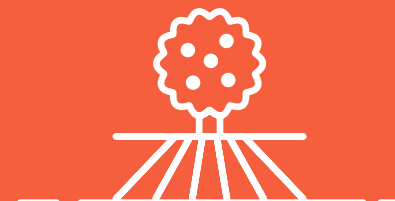
VO VZŤAHU K PRÍPRAVKOM NA OCHRANU RASTLÍN A PLODÍN SLEDUJEME TIETO TRI CIELE:



Ochrana našich zákazníkov a ich zdravia



Ochrana ľudí vo výrobe a v dodávateľskom reťazci



Ochrana životného prostredia v pestovateľských oblastiach

Za účelom dosiahnutia týchto cieľov sme vyvinuli systematický prístup:

KAUFLAND MANAŽMENT PESTICÍDOV

"V spoločnosti Kaufland preberáme ekonomickú, sociálnu a ekologickú zodpovednosť za naše každodenné činnosti. Vedome čelíme výzvam v rámci dodávateľského reťazca a svojím záväzkom osobitne prispievame k ochrane ľudí a životného prostredia.

Našou správou chceme v prvom rade doceliť transparentnosť v tejto oblasti a vytvoriť priestor na dialóg."

*Jozef Jendrišák,
vedúci oddelenia kontroly
a bezpečnosti potravín*

VŠEOBECNÉ VÝZVY PRI OCHRANE OVOCIA A ZELENINY PROTI ŠKODCOM

Čo sú pesticídy?



Pesticídy, resp. prípravky na ochranu rastlín a plodín sú prírodné alebo umelé látky, ktoré dokážu bojovať proti nežiaducim organizmom, škodcom, hubám alebo burine. Niektoré rastliny si tieto látky (napr. kofeín alebo nikotín) dokážu vytvoriť samy, aby sa ochránili pred prirodzenými nepriateľmi. V tomto prípade ide o prírodné pesticídy. Správa o transparentnosti pri ovocí a zelenine sa však zaoberá znižovaním používania chemicko-syntetických prípravkov na ochranu rastlín a plodín v poľnohospodárstve. V Európskej únii je schválených viac ako 280 takýchto účinných látok. Väčšinou ide o insekticídy proti škodlivému hmyzu a o herbicídy proti nežiaducim burinám. Okrem toho sa na ošetrovanie osiva pravidelne používajú fungicídy a moridlá. Už niekoľko rokov sa o ich využívaní vedie rozsiahla spoločenská diskusia. Spotrebiteľia pritom

často hodnotia riziká inak ako odborníci. Pri pestovaní ovocia a zeleniny sa používajú hlavne tieto skupiny pesticídov:

- Herbicídy proti nežiaducim burinám
- Fungicídy proti hubám
- Insekticídy proti škodlivému hmyzu
- Akaricídy proti roztočom, pavúkovcom a bodavému hmyzu

Mnohé z pravidiel a štandardov v Kaufland manažmente pesticídov sa týkajú tiež látok, ktoré sa používajú v súvislosti s výživou rastlín či na konzerváciu plodín, alebo sa vyskytujú ako pomocné látky, resp. kontaminanty.

Prečo sa používajú pesticídy?

Používanie pesticídov nenesie so sebou iba riziká z dôvodu ich nesprávneho a nadmerného používania, ale aj veľké výhody. Pesticídy prispievajú k zabezpečeniu úrody a v priemere vedú k vyššej produktivite rastlín. S rastúcou svetovou populáciou sa neustále zvyšuje tlak na poľnohospodárske plochy. Okrem toho dodnes nie je v niektorých častiach zeme zabezpečené zásobovanie potravinami. Sme presvedčení o tom, že zodpovedné používanie pesticídov môže mať pozitívny vplyv na potravinovú bezpečnosť. Podmienkou pre to je manažment pesticídov, ktorý je založený na predpoklade zníženia používania pesticídov na minimum alebo, ak je to možné, na predpoklade ich úplného vylúčenia.

Akým výzvam čelíme pri pestovaní ovocia a zeleniny?

Poľnohospodárske plochy priťahujú veľké množstvo živých organizmov. Čím vyššia je úroda, tým väčší je aj výskyt škodcov. Tejto výzve dokážu pestovatelia čeliť aj vďaka pesticídom. Pomocou nich znižujú počet škodcov a liečia choroby rastlín počas vegetačného obdobia. Aby sa vylúčila odolnosť voči pesticídom, neodporúča sa opakovane používať rovnaký prípravok. Obzvlášť náročné je používanie pesticídov pri pestovaní ovocia a zeleniny, pretože je potrebné zohľadniť mnoho faktorov. Rôzne typy plodín, pôvody, spôsoby kultivácie, čas zberu, skladovanie a preprava kladú na používanie pesticídov rôzne požiadavky.

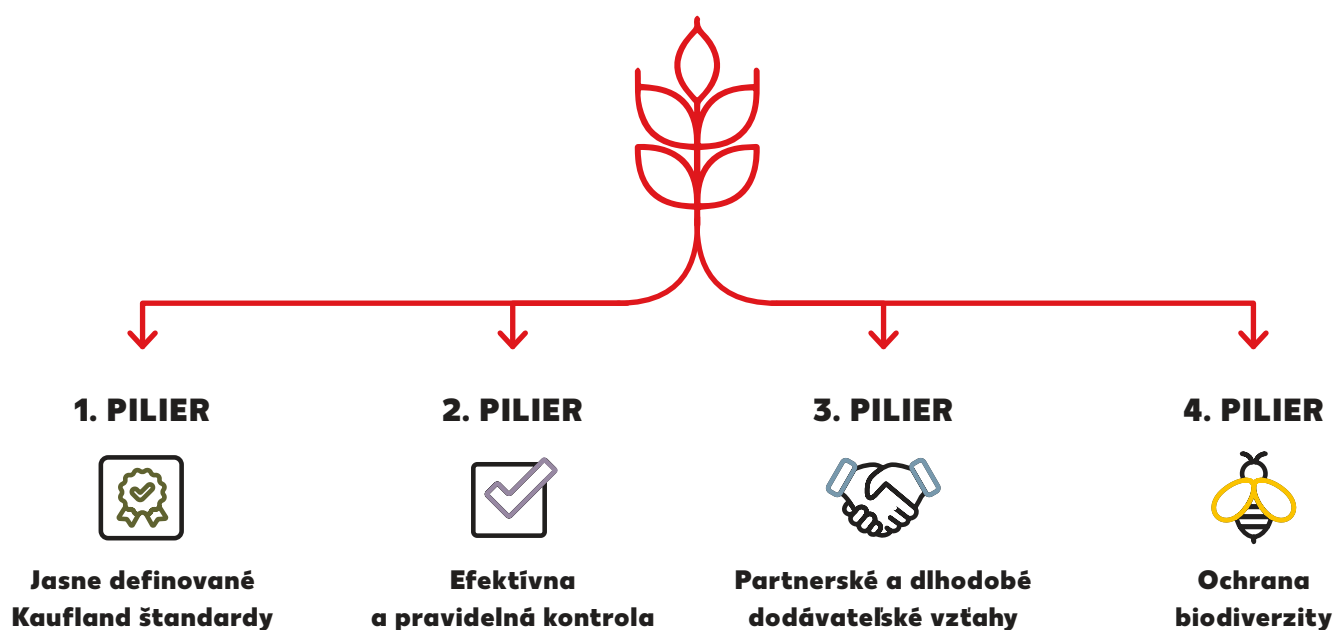
KAUFLAND MANAŽMENT PESTICÍDOV





KAUFLAND MANAŽMENT PESTICÍDOV

V našej dlhoročnej histórii, ktorá sa začala v roku 1968 otvorením prvej predajne v nemeckom Backnangu, sme neustále rástli a spolu s nami aj počet našich dodávateľov. V priebehu expanzie v Nemecku, ale aj v Českej republike, na Slovensku, v Chorvátsku, Poľsku, Rumunsku, Bulharsku a Moldavsku prebehla postupná systematizácia postupov a procesov. Z dôvodu veľkého počtu regionálnych a medzinárodných dodávateľov a producentov sa taktiež zvýšila potreba vybudovať a neustále rozvíjať komplexný, všeobecne použiteľný a efektívny systém kontroly pesticídov v produktoch.



Naše štandardy sú často-krát prísnejšie ako zákonné požiadavky, a tiež prísne obmedzujú povolené účinné látky z dôvodu zabezpečenia čo najnižšieho množstva pesticídov pri pestovaní. Tieto štandardy sú uvedené vo „Všeobecných špecifikáciách spoločnosti Kaufland“ a v „Kaufland zozname vylúčených, obzvlášť nebezpečných alebo škodlivých pesticídov“.

Náš manažment pesticídov zabezpečujeme prostredníctvom pravidelných nezávislých chemických analýz produktov v akreditovaných certifikovaných laboratóriách. V logistickom centre Kaufland prebieha odber vzoriek a senzorická kontrola produktov.

Vo všetkých našich opatreniach kladieme veľký dôraz na partnerskú a dlhodobú spoluprácu s našimi pestovateľmi a dodávateľmi. Iba tak sa nám spoločne podarí postupne znížiť používanie pesticídov, ako aj rozširovať a ďalej rozvíjať integrované poľnohospodárstvo.

Vďaka dlhoročnej spolupráci s našimi producentmi sme získali fundované skúsenosti so zaobchádzaním s rôznymi druhmi ovocia a zeleniny. Na tomto základe sme vyvinuli projekty na zabezpečenie druhej rozmanitosti.



JASNE DEFINOVANÉ KAUF LAND ŠTANDARDY

PILIER 1



Organizácia Greenpeace uskutočnila v roku 2006 v Nemecku prvé výskumy týkajúce sa zvyškov pesticídov v ovocí a zelenine. Ich výsledky boli desivé a viedli k neistote medzi spotrebiteľmi. Z tohto dôvodu sme sa rozhodli optimalizovať náš Kaufland manažment pesticídov. Ochrana zdravia našich zákazníkov a producentov, ako aj ochrana životného prostredia a biologických druhov je pre nás prioritou. To dosiahneme len prostredníctvom jasne definovaných Kaufland štandardov, ktoré sú prísnejšie ako zákonné požiadavky a tiež prísne obmedzujú povolené účinné látky z dôvodu zabezpečenia používania čo najnižšieho množstva pesticídov pri pestovaní. Náš Kaufland manažment pesticídov je založený na nasledujúcich základoch.

ZÁKLADY KAUF LAND MANAŽMENTU PESTICÍDOV

PRINCÍP MINIMALIZÁCIE

Dodržiavame princíp minimalizácie. V ideálnom prípade sa úplne vyvarujeme používaniu prípravkov na ochranu rastlín a plodín pred škodcami, prinajmenšom to však znamená, že sa aspoň snažíme obmedziť ich používanie na absolútne nevyhnutné minimum. Naším cieľom je prispieť k zmene prístupu k produkcii a podporiť udržateľné alternatívy, ktoré budú rovnako prospešné pre ľudí a aj pre životné prostredie.

INTEGROVANÉ POLNOHOS- PODÁRSTVO A INTEGRO- VANÁ OCHRANA RASTLÍN A PLODÍN PROTI ŠKODCOM

Záleží nám na zodpovednom zaobchádzaní so životným prostredím a prírodnými zdrojmi. Základom sú integrovaná ochrana rastlín a plodín a integrované poľnohospodárstvo, ktoré zahŕňa čerstvé a zdravé ovocie a zeleninu. Princípy integrovaného poľnohospodárstva, ako aj štandardy integrovanej ochrany rastlín a plodín definujú nezávislé organizácie, ktoré zároveň monitorujú aj ich dodržiavanie.

EKOLOGICKÉ POLNOHOSPODÁRSTVO V KAUF LANGE

Podporujeme ekologické poľnohospodárstvo a diverzitu, pričom neustále zvyšujeme podiel bio ovocia a zeleniny v našom sortimente. Produkty našej vlastnej značky K-Bio, ako aj ďalšie bio produkty pochádzajú od vybraných producentov, ktorí pestujú svoje plodiny v súlade s prírodou za optimálnych výrobných a klimatických podmienok. Pre všetky bio potraviny, samozrejme, platia aktuálne požiadavky nariadenia EÚ o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby. Navyše zabezpečujeme pravidelné a nezávislé kontroly prostredníctvom akreditovaných špecializovaných laboratórií.



JASNE DEFINOVANÉ KAUFLAND ŠTANDARDY



Čo je ekologické poľnohospodárstvo?

Poľnohospodárstvo v súlade s prírodou - to je princíp ekologického poľnohospodárstva. Poľnohospodárske podniky sú pritom považované za organizmus pozostávajúci z ľudí, rastlín a pôdy. Cieľom ekologických postupov pestovania je dosiahnuť čo najuzavretejší cyklus živín a udržať a zvýšiť úrodnosť pôdy. Pokiaľ ide o ochranu rastlín a plodín pred škodcami, nesmú sa používať žiadne chemicko-syntetické látky. Namiesto toho vkladá ekologické poľnohospodárstvo svoju dôveru do prírodných alternatív. Pestovanie menej náchylných odrôd s vhodným systémom striedania plodín, využívanie užitočného hmyzu, napríklad lienok na boj proti voškám a vlnatkám, mechanické opatrenia na ničenie buriny, ako je okopávanie a vypalovanie.

KAUFLAND A INTEGROVANÉ POLNOHOSPODÁRSTVO

„Už od roku 2004 spolupracujeme s domácimi dodávateľmi. Komunikujeme o možnostiach udržateľnej produkcie, podnecujeme ich, aby používali pesticídy v čo najnižšej možnej miere a v ideálnom prípade ich z používania úplne vylúčili.“

Marek Goldschmied,
vedúci oblasti nákupu pre čerstvý tovar

ŠTANDARDY SPOLOČNOSTI KAUFLAND

Naše štandardy sú stanovené vo "Všeobecných Kaufland špecifikáciách" a v "Kaufland zozname vylúčených pesticídov, ktoré sú obzvlášť nebezpečné alebo škodlivé".

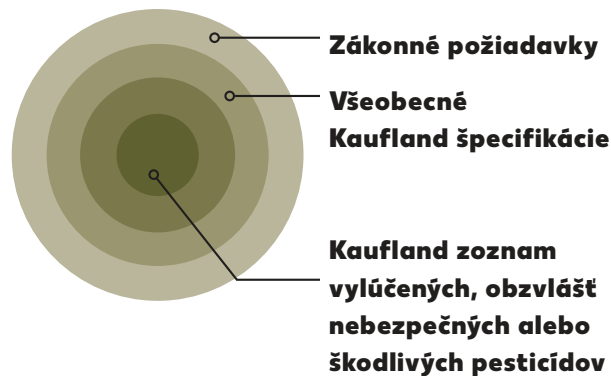
Vďaka dlhoročným skúsenostiam z projektov sme si vybudovali know-how a zhromaždili množstvo údajov o používaní prípravkov na ochranu rastlín a plodín proti škodcom. To nám umožňuje ešte efektívnejšiu prácu pri znižovaní, a ak je to možné, úplnom vylúčení pesticídov. Naše štandardy sú vedecky podložené. Vychádzajú zo skúseností vyplývajúcich z kontrol priamo na mieste, výsledkov vysoko kvalifikovaných laboratórnych analýz, toxikologických hodnotení, odborných znalostí nezávislých agrárnych inžinierov, ako aj z rozhovorov s agrárnymi technikmi



INTEGROVANÉ POLNOHOSPODÁR- STVO

Integrovaná produkcia je systém poľnohospodárskej výroby potravín, v ktorom sa šetrne zaobchádza s prírodnými zdrojmi a pomocné látky ako hnojivá a pesticídy sa používajú veľmi opatrne a obozretne. Je to prirodzená a udržateľná metóda pestovania, pri ktorej je ochrana ľudského zdravia a životného prostredia prvoradá. Používanie chemicko-syntetických prípravkov je obmedzené na minimum a s hnojivami sa narába veľmi racionálne. Pri tomto systéme dostávajú prednosť prírodné ochranné prípravky, pretože majú pozitívny vplyv na produkciu a životné prostredie. Každý poľnohospodár, ktorý sa rozhodne pre integrované poľnohospodárstvo, je pravidelne kontrolovaný a monitorovaný na použitie pesticídov.

z výroby a externými odborníkmi. Spoločne neustále pracujeme na hľadaní lepších alternatív k pesticídom, ktoré sa v súčasnosti používajú. Kedykoľvek, keď sa k nám dostanú nové informácie z výskumu alebo z výroby, okamžite ich zaznamenáme do našej databázy. Predtým než použijeme nové účinné prípravky, zhromaždíme všetky informácie, ktoré sú potrebné a zhodnotíme vhodnosť ich použitia.



VŠEOBECNÉ KAUF LAND ŠPECIFIKÁCIE

Všeobecné Kaufland špecifikácie platia pre všetky druhy ovocia a zeleniny. Naše štandardy presahujú zákonom stanovené požiadavky.

Povolujeme:

- maximálne 33 % súčasnej zákonom stanovenej maximálnej úrovne rezíduí (podľa nariadenia ES 396/2005)
- na účely toxikologického vyhodnotenia maximálne 50 % vyčerpanie hodnoty akútnej referenčnej dávky (ARfD) jednotlivých účinných látok
- pre všetky stanovené účinné látky maximálne 50 % vyčerpanie hodnoty ARfD
- na jednu vzorku produktu preukázanie maximálne piatich chemicko-syntetických účinných látok
- maximálne 80 % využitie maximálneho obsahu v súčte všetkých zistených aktívnych zložiek

KAUFLAND ZOZNAM VYLÚČENÝCH, OBZVLÁŠŤ NEBEZPEČNÝCH ALEBO ŠKODLIVÝCH PESTICÍDOV

Tento zoznam obsahuje všetky účinné látky, ktoré Kaufland zakazuje alebo ktoré vylučujú medzinárodné smernice (WHO zoznamy 1a + 1b a Štokholmský a Rotterdamský dohovor). Pravidelne kontrolujeme aktuálnosť tohto prehľadu a podľa potreby ho upravujeme. V súčasnosti kategoricky vylučujeme viac ako 200 pesticídov (pozri index „Kaufland zoznam vylúčených, obzvlášť nebezpečných alebo škodlivých pesticídov“, str. 23 a ďalej).



AKÚTNA REFERENČNÁ DÁVKA (ARFD)

Akútna referenčná dávka (ARfD) je toxikologická hraničná hodnota, ktorá sa používa na hodnotenie zdravotného rizika požitia zvyškov pesticídov spolu s potravinou. Svetová zdravotnícka organizácia (WHO) túto dávku definuje ako množstvo látky, ktorú môže spotrebiteľ skonzumovať v rámci jedného alebo viacerých jedál za 24 hodín bez rozpoznatelného zdravotného rizika.

EFEKTÍVNA A PRAVIDELNÁ KONTROLA

PILIER 2



Náš manažment pesticídov zabezpečujeme prostredníctvom nezávislých chemických analýz produktov.

ŠALÁT - ZDRAVÁ ALEBO PROBLEMATICKÁ PLODINA?

Takmer žiadna iná zelenina nereprezentuje zdravé potraviny tak ako práve šalát. Je tu však aj jej tienistá stránka. Zelená zelenina patrí ku druhom plodín, ktoré sú často kontaminované zvyškami pesticídov. Pri pestovaní v Nemecku a v Taliansku sú šalátové hlavy pripravené na zber už po niekoľkých týždňoch. Ak úrodu ohrozí nejaká choroba alebo škodcovia, je potrebné použiť pesticídy. Pri správnej poľnohospodárskej praxi zvyšky pesticídov do času zberu úplne vymiznú alebo je ich hodnota hlboko pod zákonnými požiadavkami a pod ešte prísnejšími štandardmi, ktoré sme si my, ako spoločnosť, stanovili. V závislosti od počasia však šalát niekedy rastie rýchlejšie, ako je bežné. To je problematické z hľadiska použitia pesticídov, nakoľko sa použité pesticídy nedokážu dostatočne odbúrať. Ako si zákazník môže byť istý, že jeho zakúpený šalát neobsahuje vyššie množstvo zvyškov pesticídov, ako je povolené?

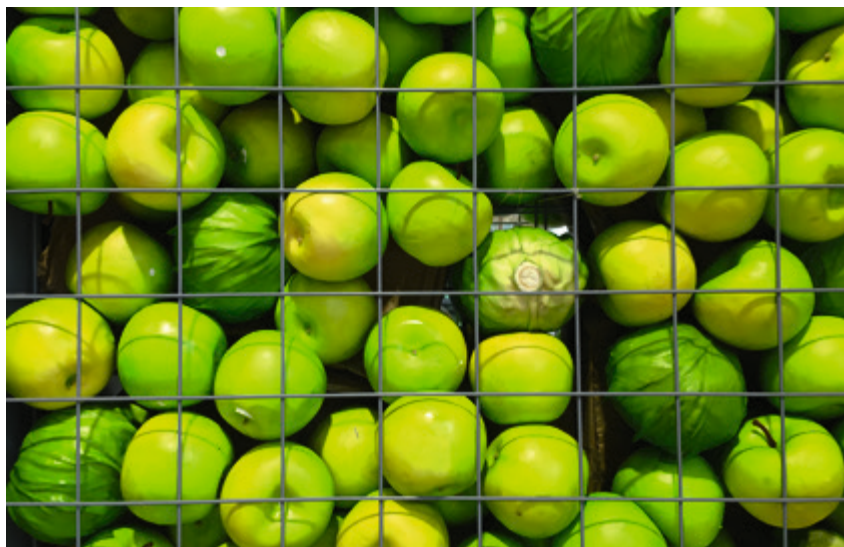
Zárukou je pravidelný odber vzoriek zo všetkých druhov šalátov v logistickom centre a testy v nezávislých a akreditovaných laboratóriách. Zapojenie modernej analytickej technológie a laboratórnych odborníkov je veľmi dôležité na vyhodnotenie výsledkov analýzy. Tak zaručíme plnenie našich prísnych interných štandardov aj zákonných požiadaviek.



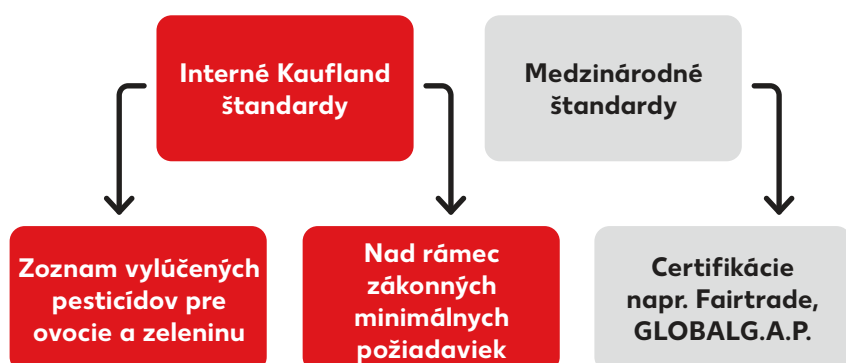
ODBERY VZORIEK Z LOGISTICKÉHO CENTRA KAUFLAND

ODBERY VZORIEK

Z logistického centra v Ilave rozvážame ovocie a zeleninu do jednotlivých predajní Kaufland na Slovensku. Pri odberoch vzoriek v logistickom centre je celý sortiment ovocia a zeleniny podrobený náhodnej kontrole. Testy vykonávajú nezávislé akreditované laboratóriá podľa pevne definovaného plánu odberu vzoriek.



Ako predajca potravín sme povinní pravidelne kontrolovať produkty, ktoré ponúkame. Ak laboratóriá počas analýzy vzoriek zistia, že došlo k prekročeniu zákonných požiadaviek alebo nezodpovedajú kvalitatívnym požiadavkám, tak je daný tovar vrátený dodávateľovi.



Naše členstvo v GLOBALG.A.P

Kaufland je od roku 2019 členom organizácie GLOBALG.A.P.

Naším cieľom je bezpečná a udržateľná poľnohospodárska produkcia na celom svete. Dôležitou súčasťou je zníženie plytvania životne dôležitými prírodnými zdrojmi - pre dobro budúcich generácií.

Certifikácia podľa GLOBALG.A.P. zahŕňa:

- Bezpečnosť a spätnú vysledovateľnosť potravín
- Ochranu životného prostredia (vrátane biodiverzity)
- Bezpečnosť práce, ochranu zdravia a adekvátne sociálne podmienky pre zamestnancov
- Ochranu zvierat

Zodpovedná poľnohospodárska prax sa však netýka iba produktov, ale chráni aj ľudí, ktorí sa na ich vytvorení podieľajú. Etablovaním dodatočného modulu GRASP (GLOBALG.A.P. Risk Assessment on Social Practice) chceme prispieť k dobrému sociálnemu manažmentu v poľnohospodárskych podnikoch.

Certifikácia GLOBALG.A.P sa musí každý rok obnovovať.

PARTNERSKÉ A DLHODOBÉ DODÁVATEĽSKÉ VZŤAHY

PILIER 3



Dlhodobé dodávateľské vzťahy sú základným prvkom Kaufland manažmentu pesticídov. Sme v neustálom kontakte s našimi národnými, ale aj zahraničnými producentmi a spoliehame sa na partnerskú výmenu poznatkov a skúseností. Otvorená výmena informácií je neoddeliteľnou súčasťou nášho obchodného vzťahu.

Výhody partnerskej spolupráce:

- Kvalita v rámci celej produkcie: Vďaka úzkej spolupráci môžeme neustále ponúkať bezpečné, čerstvé a vysokokvalitné výrobky.
- Neustále dialógy: Prostredníctvom intenzívneho dialógu s našimi producentmi dokážeme včas identifikovať problémy a spoločne ich cielene riešiť.
- Transparentnosť v rámci celého dodávateľského reťazca: Z poľa, cez baliareň, až do logistického centra Kaufland. Vďaka partnerským vzťahom poznáme náš dodávateľský reťazec a môžeme tak priamo podporovať integrované poľnohospodárstvo.



REGIONALITA V KAUFLENDE

Prostredníctvom podpory domácich pestovateľov a ponúkaním ich produktov znižujeme ekologickú stopu a zároveň tým posilňujeme ekonomiku a zamestnanosť v regiónoch. V prvom rade sa snažíme pokryť dopyt zákazníkov po ovocí a zelenine domácimi plodinami. Žiaľ, sebestačnosť našej krajiny v pestovaní plodín, a tým pádom aj ich ponuka mimo sezóny, je v mnohých prípadoch nedostatočná, preto dopĺňame ponuku zo zahraničia – z EÚ a zámoria. Mnoho plodín rastie vzhľadom na klimatické podmienky napríklad iba v tropických regiónoch. Patria sem okrem iného banány, ktoré väčšinou pochádzajú z Južnej a Strednej Ameriky.

„Dôsledná transparentnosť je jedným z našich najvyšších cieľov. Vďaka vybraným dodávateľom a partnerským vzťahom vieme, odkiaľ naše ovocie a zelenina pochádza a kto ich pre nás pestuje.“

Luba Barošová,
vedúca oddelenia nákupu ovocia a zeleniny





CERTIFIKÁCIA A SOCIÁLNE ŠTANDARDY

Pracovné podmienky a zabezpečenie kvality sú neoddeliteľnou súčasťou našej nákupnej politiky. Preto od našich dodávateľov požadujeme dodržiavanie našich vlastných a externých certifikácií a sociálnych štandardov. Medzi externé štandardy zabezpečenia kvality patria napríklad:

- Certifikácia GLOBALG.A.P. (Good Agricultural Practice), ktorá okrem iného zahŕňa bezpečnosť potravín, spätnú vysledovateľnosť, bezpečnosť práce a ochranu zvierat
- Certifikácia IFS (International Featured Standard), ktorá obsahuje kritériá kvality a bezpečnosti potravín
- Certifikácia na základe Nariadenia EÚ o ekologickom poľnohospodárstve

V sociálnej oblasti pre nás zohrávajú dôležitú úlohu certifikácie Fairtrade a Rainforest Alliance. Ďalej využívame na preskúmanie sociálnych aspektov dobrovoľný modul auditu GRASP od GLOBALG.A.P. (GLOBALG.A.P Risk Assessment on Social Practice).

Náš vlastný „Etický kódex pre obchodných partnerov“ je tiež založený na medzinárodných štandardoch a smerniciach, ako napríklad na zásadách Medzinárodnej organizácie práce (ILO), na Všeobecnej deklarácii ľudských práv OSN, na Dohovore OSN o právach dieťaťa, na zásadách Globálneho paktu OSN a na Zásadách OECD pre nadnárodné podniky.

Okrem certifikácií je pre nás veľmi dôležitá aj téma auditov. Za účelom kontroly sociálnych štandardov vo výrobných krajinách vykonávame svoje vlastné sociálne audity u dodávateľov a navyše poverujeme týmto aj nezávislých externých auditorov. Frekvencia auditov je založená na klasifikácii rizika podľa suroviny a krajiny jej pôvodu. Cieľom je dosiahnuť neustále zlepšovanie pracovných a životných podmienok v krajinách. Naši pestovatelia a dodávatelia musia dodržiavať národné zákony, regulovať pracovný čas, zaisťovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci na pracovisku a chrániť životné prostredie. Etický kódex sa navyše týka aj slobody združovania, práva na kolektívne vyjednávanie, vylúčenia diskriminácie, nútených prác, detskej práce a korupcie.

PARTNERSKÉ A DLHODOBÉ DODÁVATEĽSKÉ VZŤAHY

VÝSLEDKY | ČO SME DOSIAHLI



Spolu s našimi dodávateľmi pracujeme na projektoch, ktorých cieľom je vytvorenie väčšej transparentnosti v dodávateľskom reťazci, prípadne neustále zlepšovanie pracovných a výrobných podmienok.



Naším cieľom je, aby všetci naši producenti splnili podmienky na certifikáciu GLOBALG.A.P. Ak niektorý z našich producentov túto certifikáciu ešte nemá, môže sa spoľahnúť na to, že ho Kaufland na ceste za potrebným certifikátom podporí.



Neustále rozširujeme náš sortiment certifikovaný Fairtrade a Rainforest Alliance. Napríklad okrem našich K-Bio Fairtrade banánov ponúkame od februára 2018 aj naše „bežné“ banány s pečatou Rainforest Alliance.



Aby sme upriamili väčšiu pozornosť na ekologické a sociálne otázky, snažíme sa čoraz viac informovať našich zákazníkov o certifikátoch a pečatiach v rámci našej CSR stratégie „Rozhodujú činy“.



Aktívne spolupracujeme s certifikačnými organizáciami (napr. GLOBALG.A.P., Rainforest Alliance). Naším cieľom je neustále zlepšovať štandardy a certifikácie v rámci dodávateľského reťazca.



V prvom rade sa snažíme pokryť dopyt zákazníkov po ovocí a zelenine domácimi plodinami a tým poskytujeme podporu domácim poľnohospodárom.





OCHRANA BIODIVERZITY

PILIER 4



Strata biologickej rozmanitosti stavia ľudstvo pred globálne výzvy. Keďže takmer všetky divé a kultivované rastliny sú opelované hmyzom, predstavuje práve on základ poľnohospodárskej produkcie. Ničenie prirodzených biotopov, intenzívne používanie pesticídov a strata zdrojov potravy majú fatálne následky pre hmyz, a teda aj pre poľnohospodárstvo. Výsledkom je nižšia produktivita a horšia úroda.



Ničenie/degradácia ekosystémov



Znečisťovanie životného prostredia



Invazívne druhy



Nadmerné využívanie prírodných zdrojov



Zmena klímy

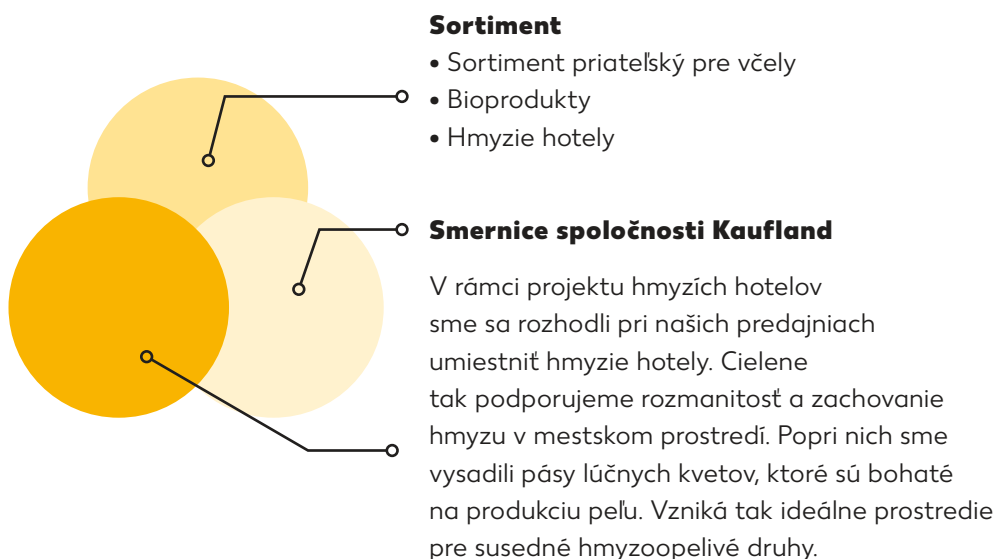
PREČO JE BIODIVERZITA NA VIACERÝCH MIESTACH TAK OHROZENÁ?

Strata biodiverzity má rôzne príčiny. Jednou z nich je priemyselné poľnohospodárstvo. Dynamicky rastúca svetová populácia a zmeny vo vzorcoch konzumu a spotreby na trhu s potravinami viedli k rozšíreniu a intenzívnejšiemu využívaniu poľnohospodárskej pôdy. Napríklad pesticídy znečisťujú vodu a pôdu a môžu predstavovať hrozbu pre zvieratá a životné prostredie. To vedie k poklesu druhovej rozmanitosti. Úbytok včiel a domácich druhov vtákov v našej prírode sú znepokojujúce znamenia. Aby sme tomu zabránili, aktívne sa angažujeme v ochrane biologickej rozmanitosti v našom okolí prostredníctvom širokej škály opatrení a projektov.

HMYZIE HOTELY

Hmyzí hotel je jedným z krokov k podpore biodiverzity predovšetkým v mestách, ktoré dlhodobo bojujú s problémom miznúcej rozmanitosti živočíšnych druhov. Čím je rôznorodejší a pestrejší, tým viac druhov hmyzu v ňom nájde svoj úkryt. Počas zimy je hmyzí hotel miestom hibernácie hmyzích druhov, naopak v lete sa prebúdza k životu a stáva sa pre prírodu funkčným a prospešným nástrojom jej revitalizácie. Domov v ňom nájdu napríklad včely samotárky, motýle, pestrice, lienky a mnoho ďalších. Investovaním do vytvorenia vhodného prostredia pre hmyz v mestách investujeme do vlastnej budúcnosti a blahobytu. Keďže je hmyz dôležitou súčasťou potravinového reťazca iných živočíchov, jeho podporou efektívne prispievame aj k zachovaniu ostatných živočíšnych druhov a biologickej rovnováhy.





VEDELI STE, ŽE ...

... v Európe je až

84 %

z **264** úžitkových rastlín závislých od opelovania hmyzom – predovšetkým divými včelami?⁷

KAUFLAND A EURÓPSKY PROGRAM LIFE „BIODIVERZITA AKO SÚČASŤ ŠTANDARDOV A OZNAČENÍ V POTRAVINÁRSKOM PRIEMYSLE“

V rámci našich opatrení na zníženie pesticídov sme od roku 2017 kooperačným partnerom európskeho programu Life „Biodiverzita ako súčasť štandardov a označení v potravinárskom priemysle“. V pilotnej fáze sme podporili realizáciu a monitorovanie opatrení do roku 2020, ktoré

propagujú a dlhodobo chránia biodiverzitu u producentov. Cieľom spolupráce bolo vyhodnotiť existujúce štandardy a certifikácie s ohľadom na kritériá biodiverzity a v prípade potreby ich doplniť. Za týmto účelom sa najskôr analyzovalo 54 štandardov a požiadaviek spoločnosti na obstarávanie a identifikovali sa kritériá, ktoré chýbali v environmentálnych a potravinových štandardoch. V ďalšom kroku boli vypracované konkrétne odporúčania pre tvorcov štandardov a spoločnosti s cieľom zlepšiť ochranu biodiverzity. Týmto odporúčaniami sa riadime

aj my. Aby sme konkrétne zistili, ktoré požiadavky je možné implementovať, pracujeme spoločne s rôznymi pestovateľmi na konkrétnych projektoch. Už sa nám podarilo s farmármi zrealizovať prvé konkrétne opatrenia. Napríklad spoločne rozširujeme kvetinové pásy, používame rôzne jednorocné kvetinové zmesi, čoraz viac pestujeme menej citlivé odrody, rozširujeme striedanie plodín, tak ako aj mechanické a termické metódy zneškodňovania burín a v neposlednom rade podporujeme využívanie užitočného hmyzu. Opatrenia na ochranu a podporu biodiverzity môžu byť veľmi odlišné a často vychádzajú z miestnych podmienok, ako napríklad z vlastností pôdy, pestovaných plodín alebo z celkovej veľkosti plochy či z plochy na pestovanie. Skúsenosti z pilotného projektu ukázali, že prijímanie opatrení na zníženie negatívnych vplyvov na biodiverzitu má zmysel. Budúce opatrenia preto budeme prijímať s týmto ohľadom. Ďalej sa v projektoch zameraných na biodiverzitu chceme zamerať predovšetkým na veľké pestovateľské plochy, aby sme dosiahli čo najväčší efekt. V roku 2020 sme s niektorými dodávateľmi otestovali nástroj na zachovanie biodiverzity, tzv. Biodiversity Performance Tool, ktorý podporuje poľnohospodárov pri vypracúvaní akčných plánov na podporu biodiverzity.

VÝSLEDKY | ČO SME DOSIAHLI

KVETINOVÉ PÁSY NA ORNEJ PÔDE

Podpora pruhov zelene v rámci pilotného projektu Kvetinové pásy na ornej pôde ponúkajú opelovačom a inému hmyzu rozmanité prostredie na život. Takéto plochy môžu slúžiť aj ako ochrana pred eróziou.

Aktívne chránime včely

Od roku 2015 realizujeme množstvo projektov na ochranu včiel pri procese pestovania ovocia a zeleniny. Veľkou výzvou pri tom je to, že tieto projekty môžu viesť k protichodným cieľom.

Príkladom z praxe je riešenie, ktoré vyvinul v španielskej Valencii náš dlhoročný dodávateľ. Pri kultivácii „bezjadierkových“ mandarínok sú včely a iný opelujúci hmyz nežiaduce, pretože môžu preniesť gény odrôd „obsahujúcich jadierka“ na „bezjadierkové“ odrody. Preto v oblastiach, kde sa pestujú mandarínky, začal náš dodávateľ vysádzať aj ďalšie plodiny, ktoré sú pre včely atraktívnejšie. Sú to napríklad granátové jablká, kôstkovice a kaki. Vďaka tomu je možné včelám a inému opelujúcemu hmyzu zabezpečiť prostredie na život.

Projekt aktívne chráni včely a iný opelujúci hmyz, zároveň sú dodržané nami zostavené špecifikácie a znižuje sa množstvo použitých pesticídov. Okrem projektov na ochranu včiel pracujeme aj na zozname vylúčených účinných látok, ktoré sú pre včely toxické.





Náhrada glyfosátu

V najdôležitejšej európskej pestovateľskej oblasti citrusových plodov, v španielskej Valencii, realizujeme ďalší zaujímavý projekt. Konkrétne je to využitie uzavretých rastlinných porastov ako ochrany pred burinami a ako účinnej alternatívy k použitiu glyfosátu ako herbicídu. Okrem ochrany pred eróziou poskytujú tieto porasty aj životný priestor pre množstvo hmyzu a divých zvierat.

Tento projekt realizujeme preto, že použitie glyfosátu je všeobecne považované za kontroverzné. Aj v Kauflande považujeme používanie tejto účinnej látky za sporné. Podľa zákonných predpisov je zakázané používať prípravky na ochranu rastlín a plodín na čerstvé ovocie a zeleninu. Napriek tomu je možné použiť tieto prípravky na ničenie buriny pod stromami a v okrajových častiach polí. Pestovatelia tvrdia, že čas a náklady spojené s alternatívnou formou boja proti burine sú príliš vysoké. Preto sme sa v spolupráci s našim dodávateľom začali zaoberať touto problematikou a v Španielsku spustili tento projekt. Zameriavame sa v ňom na možnosti použitia alternatívnych metód v boji proti burine pri pestovaní citrusov a vyčíslenie nákladov na takéto spôsoby ochrany citrusov.

NAŠE CIELE

Ochrana životného prostredia, pracovníkov a zákazníkov je pre nás veľmi dôležitá. Spolu s našimi dodávateľmi navrhujeme rôzne projekty na podporu trvalej udržateľnosti. Jedným z rozhodujúcich faktorov je transparentnosť. Tento cieľ sledujeme aj prostredníctvom tejto správy.

Samotná transparentnosť nám však nestačí. Pokračujeme v manažmente pesticídov, aby sme ich v ideálnom prípade úplne vylúčili alebo aspoň obmedzili ich používanie na absolútne minimum. Neustále pracujeme na optimalizácii už zavedených opatrení a plánujeme aj nasledovné kroky:

- Zavádzaním integrovanej produkcie a vytvorením nadnárodnej siete pre dodávateľov a producentov sa zaoberáme za ďalší rozvoj a zmenu štandardov v poľnohospodárstve.
- Prostredníctvom rozhovorov s našimi dodávateľmi neustále optimalizujeme Kaufland štandardy, aby sme mohli dôslednejšie plniť naše ciele. Obzvlášť dôležitá je úzka a partnerská spolupráca s našimi dodávateľmi.
- Nadalej sa budeme podieľať na európskom programe Life „Biodiverzita ako súčasť štandardov a označení v potravinárskom priemysle“.
- Podporujeme biodiverzitu a ochranu biologickej rozmanitosti.
- Pracujeme aj na zavedení nástroja, ktorý nám umožní zhodnotiť biologickú rozmanitosť v poľnohospodárstve. Tento hodnotiaci nástroj je od jesene 2020 zavádzaný u vybraných dodávateľov v Nemecku.
- Všetci naši domáci dodávateľia ovocia a zeleniny sa zaviazali, že od roku 2022 budú mať certifikáciu GLOBALG.A.P.

Týmito a ďalšími opatreniami chránime našu planétu, aby sme svet zachovali aj pre ďalšie generácie. Viac informácií o našej angažovanosti v oblasti ovocia a zeleniny nájdete na [kaufland.sk/rozhoduju-ciny](https://www.kaufland.sk/rozhoduju-ciny).





INDEX

POUŽITÁ LITERATÚRA

- 4 <http://www.sqk.it/wp-content/uploads/01-AGRIOS-Richtlinien-2018.pdf>
- 6 Bodensee-Stiftung: Baseline Report. Biodiversität in Standards und Labels für die Lebensmittelbranche
- 7 Bodensee-Stiftung: Baseline Report. Biodiversität in Standards und Labels für die Lebensmittelbranche

KAUFLAND ZOZNAM VYLÚČENÝCH PESTICÍDOV, KTORÉ SÚ OBZVLÁŠŤ NEBEZPEČNÉ ALEBO ŠKODLIVÉ

Kategoricky sme vylúčili nasledujúce účinné látky
(aktualizované: 21. 5. 2019):

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
2,4,5-T and their salts and esters	93-76-5
3-Chloro-1,2 propanediol; Alpha-chlorohydrin	96-24-2
Acephate	30560-19-1
Acrolein	107-02-8
Alachlor	15972-60-8
Alanycarb	83130-01-2
Aldicarb	116-06-3
Aldrin	309-00-2
Allyl alcohol	107-18-6
alpha-BHC; alpha-HCH	319-84-6
Aluminum phosphide	20859-73-8
Azamethiphos	35575-96-3
Azinphos-ethyl	2642-71-9
Azinphos-methyl	86-50-0
Azocyclotin	41083-11-8
BAC	8001-54-5, 63449-41-2, 68424-85-1, 68391-01-5
Bendiocarb	22781-23-3
Benfuracarb	82560-54-1
Benomyl	17804-35-2
Bensulide	741-58-2
Beta-cyfluthrin; Cyfluthrin	68359-37-5
beta-HCH; beta-BCH	319-85-7
Bifenthrin	82657-04-3
Binapacryl	485-31-4
Bioresmethrin	28434-01-7

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
Blasticidin-S	2079-00-7
Brodifacoum	56073-10-0
Bromadiolone	28772-56-7
Bromethalin	63333-35-7
Bromoxynil	1689-84-5
Butocarboxim	34681-10-2
Butocarboxim	34681-10-2
Butoxycarboxim	34681-23-7
Cadusafos	95465-99-9
Calcium arsenate	7778-44-1
Calcium cyanide	592-01-8
Captafol	2425-06-1
Carbaryl	63-25-2
Carbofuran	1563-66-2
Carbosulfan	55285-14-8
Chlorbenzilat	510-15-6
Chlordane	57-74-9
Chlordimeform	6164-98-3
Chlorethoxyphos	54593-83-8
Chlorfenapyr	122453-73-0
Chlorfenvinphos	470-90-6
Chlorinated paraffin	CONTAMINANT
Chlormephos	24934-91-6
Chlorophacinone	3691-35-8
Chloropicrin	76-06-2
Chlorothalonil	1897-45-6
Climbazole	38083-17-9

INDEX

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
Clordecone	143-50-0
Clothianidin	210880-92-5
Copper (II) hydroxide	20427-59-2
Coumaphos	56-72-4
Coumatetralyl	5836-29-3
Cyhalothrin	68085-85-8
Cyhalothrin, gamma	76703-62-3
Cypermethrin, beta	65731-84-2
Cypermethrin; zeta-Cypermethrin	52315-07-8
DDAC	7173-51-5
DDT	50-29-3
Demeton-S-methyl	919-86-8
Diafenthiuron	80060-09-9
Diazinon	333-41-5
Dichlorvos; DDVP	62-73-7
Dicrotophos	141-66-2
Dieldrin	60-57-1
Difenacoum	56073-07-5
Difethialone	104653-34-1
Diflubenzuron	35367-38-5
Dinoseb, its acetates and salts	88-85-7
Dinotefuran	165252-70-0
Dinoterb	1420-07-1
Dioxins	CONTAMINANT
Diphacinone	82-66-6
Diquat dibromide	85-00-7
Diquat dichloride	4032-26-2
Diquat, Diquat-dibromid	85-00-7, 2764-72-9, 6385-62-2
Disulfoton	298-04-4
DNOC and its salts	534-52-1

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
Ecabromodifenil ether	CONTAMINANT
Edifenphos	17109-49-8
Endosulfan	115-29-7
Endrin	72-20-8
EPN	2104-64-5
Esfenvalerate	66230-04-4
Ethiofencarb	29973-13-5
Ethirimol	23947-60-6
Ethoprophos; Ethoprop	13194-48-4
Ethylene dibromide; 1,2dibromoethane	106-93-4
Ethylene dichloride; 1,2Dichloroethane	107-06-2
Ethylene oxide	75-21-8
Famphur	52-85-7
Fenamiphos	22224-92-6
Fenazaquin	120928-09-8
Fenbutatin-oxide	13356-08-6
Fenitrothion	122-14-5
Fenoxycarb	72490-01-8
Fenpropanthrin	39515-41-8
Fenpropathrin	39515-41-8
Fenpyroximate	134098-61-6
Fenthion	55-38-9
Fentin acetate; Triphenyltin acetate	900-95-8
Fentin hydroxide; Triphenyltin hydroxide	76-87-9
Fenvalerate	51630-58-1
Fipronil	120068-37-3
Flocoumafen	90035-08-8
Flucythrinate	70124-77-5
Fluoroacetamide	640-19-7

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
Formaldehyde	50-00-0
Formetanate	22259-30-9
Fosthiazate	98886-44-3
Furans	CONTAMINANT
Furathiocarb	65907-30-4
Furilazole	121776-33-8
Haloxyfop	69806-34-4
Haloxyfop-P	95977-29-0
Heptachlor	76-44-8
Heptenophos	23560-59-0
Hexabrombiphenyl	CONTAMINANT
Hexabromocyclododecane (HBCD)	CONTAMINANT
Hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether	CONTAMINANT
Hexachlorbenzene (HCB)	118-74-1
Hexachlorbutadiene	CONTAMINANT
Hexaflumuron	86479-06-3
Hexchlorocyclohexane; BHC mixed isomers	608-73-1
Hydrogen cyanide	74-90-8
Imiprothrin	72963-72-5
Isoxathion	18854-01-8
Lead arsenate; Bleihydrogenarsenat	7784-40-9
Lindane	58-89-9
Linuron	330-55-2
Magnesium phosphide	12057-74-8
Malathion	121-75-5
Matrine	519-02-8
Mecarbam	2595-54-2
Mercuric chloride; Quecksilber(II)-chlorid	7487-94-7
Mercuric oxide; Quecksilber(II)-oxid	21908-53-2

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
Mercury and its compounds	7439-97-6
Metaflumizone	139968-49-3
Methabenzthiazuron	18691-97-9
Methamidophos	10265-92-6
Methidathion	950-37-8
Methiocarb	2032-65-7
Methomyl	16752-77-5
Methyl bromide	74-83-9
Mevinphos	7786-34-7
Milbemectin	51596-10-2
Mirex	2385-85-5
Monocrotophos	6923-22-4
Naled	300-76-5
Naphthalene chloro derivatives	CONTAMINANT
Nereistoxine	1631-52-3
Nicotine	54-11-5
Nitenpyram	150824-47-8
Omethoate	1113-02-6
Oxamyl	23135-22-0
Oxydemeton-methyl	301-12-2
Paraquat, Paraquat-dichlorid	1910-42-5, 4685-14-7
Parathion	56-38-2
Parathion-methyl	298-00-0
Paris green; Kupfer (II)-arsenitacetat	12002-03-8
PCP; Pentachlorphenol	87-86-5
Pentachlorbenzene	CONTAMINANT
Pentachlorobenzol	608-93-5
Perfluorooctane sulfonic acid	CONTAMINANT
Permethrin	52645-53-1
Phenthoate	2597-03-7

INDEX

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
Phenylmercury acetate	62-38-4
Phorate	298-02-2
Phosphamidon; Z-Phosphamidon; E-Phosphamidon	13171-21-6, 23783-98-4, 297-99-4
Phosphine	7803-51-2
Pirimiphos-methyl	29232-93-7
Polychlorinated biphenyl (PCB)	CONTAMINANT
Potasan	299-45-6
Prallethrin	23031-36-9
Profenofos	41198-08-7
Propetamphos	31218-83-4
Propoxur	114-26-1
Pyraclofos	77458-01-6
Pyrazophos	13457-18-6
Pyrazoxon	108-34-9
Pyridiphenthion	119-12-0
Quinalphos	13593-03-8
Quinoclamine	2797-51-5
Resmethrin	10453-86-8
Rotenone	83-79-4
Short-chain chlorinated paraffins (SCCPs)	CONTAMINANT
Silafluofen	105024-66-6
Sodium arsenite; Natriummetaarsenit	7784-64-5
Sodium cyanide; Natriumcyanid	143-33-9
Sodium fluoroacetate (1080)	62-74-8
Strychnine	57-24-9
Sulfluramid	4151-50-2
Sulfotep	3689-24-5
TCMTB	21564-17-0
Tebupirimifos	96182-53-5

PESTICÍDY + KONTAMINANTY	Číslo CAS
Tefluthrin	79538-32-2
Temephos	3383-96-8
Terbufos	13071-79-9
Tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether	CONTAMINANT
Tetrachlorvinphos	22248-79-9
Tetramethrin	7696-12-0
Thallium(I)-sulfat	7446-18-6
Thiodicarb	59669-26-0
Thiofanox	39196-18-4
Thiometon	640-15-3
Thiram in formulations with benomyl and carbofuran	137-26-8
Tolyfluanid	731-27-1
Toxafen	8001-35-2
Tralomethrin	66841-25-6
Triazophos	24017-47-8
Tributyltin compounds	nocas 8
Trichlorfon	52-68-6
Validamycin	37248-47-8
Vamidothion	2275-23-2
Warfarin	81-81-2
XMC	2655-14-3
Zinkphosphid	1314-84-7
Ziram	137-30-4

KONTAKT

Kaufland Slovenská republika v. o. s.,
Trnavská cesta 41/A
831 04 Bratislava 3

kaufland.sk/rozhoduju-ciny

**Rozhodujú
činy.**


Kaufland